

# FAN HEATER

Värmefläkt  
Vifteovn  
Lämpöpuhallin  
Heizlüfter

Art.no  
18-1313  
36-6512



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.

Dette produktet er kun beregnet til godt isolerte rom eller til midlertidig bruk.

Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

# 2000 W Fan Heater

Art.no 18-1313 Model NF20-16BA  
36-6512 NF20-16BA

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

## Safety



**Warning:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.




- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION** — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- The fan heater is intended for indoor use only.
- Never let children or pets touch the fan heater while it is in use. The output air can be very hot, over 80 °C (175 °F).
- **Warning:** Never cover the fan heater. If covered, there is a risk of overheating or even fire.
- The fan heater is only intended for normal domestic use and only in the manner described in this instruction manual.
- Never use the fan heater if it is in any way damaged or malfunctioning. Do not use the fan heater if the mains lead or plug is damaged in any way.
- Before connecting the fan heater to the mains, make sure that it is turned off and that your hands are completely dry.
- Do not use extension leads for this product. Connect it directly to a mains outlet.
- The fan heater should only be connected to a 220–240 V AC, 50 Hz electrical outlet.
- Never leave your home while the fan heater is switched on.
- The fan heater must be placed at least 1 m away from combustible materials such as furniture, cushions, bedding, paper, clothes and curtains.

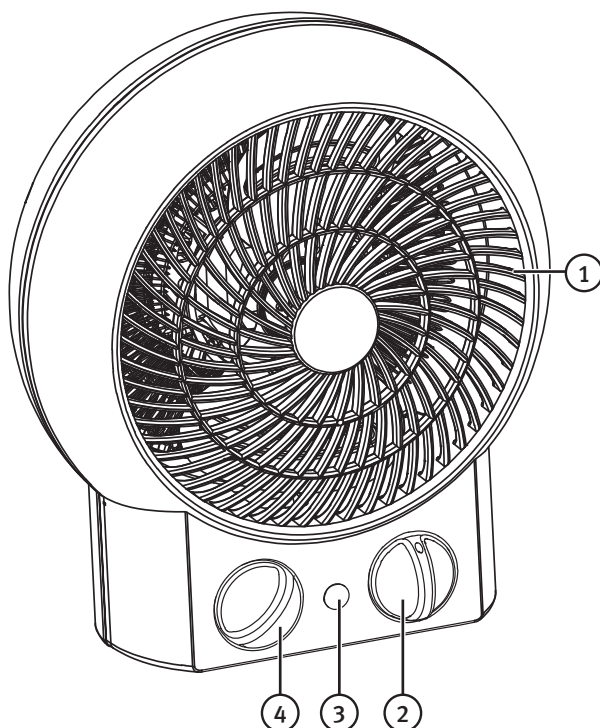
- Never immerse the fan heater in water.
- Do not use the fan heater near bathtubs, showers or pools.
- Do not use the fan heater in rooms containing explosive gases, inflammable solvents, varnish, glues, etc.
- Make sure that no foreign objects enter the air intake or outlet openings. Blockages can lead to electric shock, fire or damage to the fan heater.
- The fan heater should not be taken apart or modified. Certain uninsulated components inside the housing carry dangerous voltages. Contact with these can lead to fire or electric shock.
- Always unplug the fan heater from the power point when it is not in use. Always grip the plug when unplugging, never pull the mains lead.
- The fan heater must always be standing upright while in use.
- Never use the fan heater for drying clothing. Never cover its air inlets or outlets.
- The mains lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, qualified service facility or qualified technician.
- The fan heater must not be placed directly below a wall socket.
- Do not use the fan heater in a room smaller than 4 m<sup>2</sup>.

## Buttons and functions

1. Fan grille
2. Function selector
3. Power indicator light
4. Thermostat knob

### Function selector

- OFF: Off
- : Fan
- : Warm air (1200 W)
- : Hot air (2000 W)



# Operating instructions

## Placement

- Place the fan heater on a hard and level surface.
- Never place the fan heater on soft surfaces such as beds, blankets and thick rugs.
- Do not place the fan heater in a bathroom, laundry room, or close to the bath or shower.
- Do not use the fan heater in damp or dusty environments.
- Place the fan heater some distance away from furniture, curtains and other flammable objects. Make sure that fan heater is at least 1 m from walls or any other objects.

## Setting the desired temperature

1. Plug the mains lead into a wall socket.
2. Turn the thermostat knob to the maximum setting.
3. Select a power setting (experiment to find the best setting for the location).
4. When the desired temperature has been reached, slowly turn the thermostat knob back until it clicks and the fan heater switches off.
5. The fan heater will maintain the set temperature by automatically switching on and off.

## Switching the fan heater off

1. Set the function selector to **OFF**.
2. Set the thermostat knob to **MIN**.
3. Unplug the fan heater from the electrical socket.

## Tip-over switch

The tip-over switch is located on the bottom of the fan heater and will shut the heater off automatically should it tip over.

## Overheating protection

- The fan heater has a built-in thermal overheating protection device. If the overheating protection is triggered, the heating element is automatically shut off. When the overheating protection device has cooled down, the heating element will be reconnected and the fan heater will work again as normal.
- As an extra safety measure the heater is also fitted with a thermal fuse safety cut-off. This thermal fuse cannot be reset, so if it has blown the fan heater cannot be reused. The fan heater should then be discarded.

## Care and maintenance

- Switch the fan heater off, unplug it from the wall socket and let it cool before cleaning it and putting it away.
- Clean the fan heater using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

- Vacuum the back of the heater regularly to prevent dust from building up in the air intake.
- Store the fan heater indoors in a cool, dry place out of children's reach.

## Troubleshooting guide

The fan heater does not start.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The tip-over protection can be tripped if the fan heater sits on an uneven surface. Make sure the fan heater is level.</li> <li>• Is the plug securely connected to the wall socket?</li> <li>• Make sure that the electrical socket is live.</li> <li>• Has the overheating protection tripped and turned off the fan heater? See the <i>Overheating protection</i> section above.</li> </ul>
--------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner.

When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

<b>Supply voltage</b>	220–240 V AC, 50 Hz
<b>Power</b>	2000 W
<b>Mains lead</b>	1.7 m
<b>Size</b>	24 × 21 × 11 cm
<b>Weight</b>	980 g

## Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): NF20-16BA					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>		
Nominal heat output	$P_{nom}$	2.000	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	1.200	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	$P_{max, c}$	2.000	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
<b>Auxiliary electricity consumption</b>	---	---	---	fan assisted heat output	No
At nominal heat output	$el_{max}$	1.926	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	$el_{min}$	1.148	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	$el_{SB}$	0.000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
				with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN				

## Test Data

### Commission Regulation (EC) No 1275/2008 Requirement

Mode	Ecodesign requirements, from 7 January 2013	Result - Remark	Verdict
Off mode	Power consumption in 'off mode': Power consumption of equipment in any off-mode condition shall not exceed 0.50 W	0 W	P
Standby mode	Power consumption in 'standby mode(s)': The power consumption of equipment in any condition providing only a reactivation function, or providing only a reactivation function and a mere indication of enabled reactivation function, shall not exceed 0.50 W.		N/A
	The power consumption of equipment in any condition providing only information or status display, or providing only a combination of reactivation function and information or status display shall not exceed 1.00 W.		N/A

### Seasonal space heating energy efficiency

Description	Value
Seasonal space heating energy efficiency in active mode- $\eta_{S,on}$	40 %
For electric local space heaters- $\eta_{th}$	100 %
The electric to primary energy 'conversion coefficient-CC	2.5
$F(1)$ is a correction factor accounting for a positive contribution to the seasonal space heating energy efficiency of electric storage local space heaters due to adjusted contributions for options for heat storage and output; and a negative contribution to seasonal space heating efficiency for commercial local space heaters due to adjusted contributions for options for the heat output, expressed in %;	0.0 %
$F(2)$ is a correction factor accounting for a positive contribution to the seasonal space heating energy efficiency due to adjusted contributions of controls of indoor heating comfort, the values of which are mutually exclusive, cannot be added to each other, expressed in %;	6.00%
$F(3)$ is a correction factor accounting for a positive contribution to the seasonal space heating energy efficiency due to adjusted contributions of controls for indoor heating comfort the values of which can be added to each other, expressed in %;	0.0%
$F(4)$ is a correction factor accounting for a negative contribution to the seasonal space heating energy efficiency by auxiliary electricity consumption, expressed in %;	0.0%
$F(5)$ is a correction factor accounting for a negative contribution to the seasonal space heating energy efficiency by energy consumption of a permanent pilot flame, expressed in %.	0.0 %
Seasonal space heating energy efficiency- $\eta_S$	36.00 %
Verdict	P

# Värmefläkt 2000 W

Art.nr 18-1313 Modell NF20-16BA  
36-6512 NF20-16BA

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet



**Varning!** Täck aldrig över produkten för att undvika överhettning.

- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Rengöring och skötsel får inte utföras av barn utan vuxens närvaro.
- Barn från 3 till 8 års ålder får endast slå på eller av produkten om den placerats/ installerats på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen och om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Barn från 3 till 8 års ålder får inte ansluta, reglera eller underhålla produkten.
- **Varning!** Produkten blir mycket het vid användning. Risk för brännskada. Speciell hänsyn måste tas om barn eller andra känsliga personer finns i lokalerna där produkten används.
- Värmefläkten får endast användas inomhus.
- Låt aldrig barn eller husdjur röra vid fläkten vid användning. Utströmmande luft kan bli mycket het, över 80 °C (175 °F).
- **Varning!** Täck aldrig över fläkten. Risk för överhettning och brand.
- Värmefläkten är endast avsedd för normalt bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Använd inte värmefläkten om den på något sätt är skadad eller inte fungerar normalt. Använd den inte heller om nätkabeln eller stickproppen på något sätt är skadade.
- Innan värmefläkten ansluts till vägguttaget, försäkra dig om att den är avstängd och att du inte är våt eller fuktig om händerna.
- Använd inte skarvsladd, anslut värmefläktens nätkabel direkt till vägguttaget.
- Fläkten får endast anslutas till ett vägguttag med 220–240 V AC, 50 Hz.
- Lämna aldrig hemmet med fläkten påslagen.
- Fläkten måste placeras minst 1 m från brännbart material som möbler, kuddar, täcken, papper, kläder, gardiner etc.



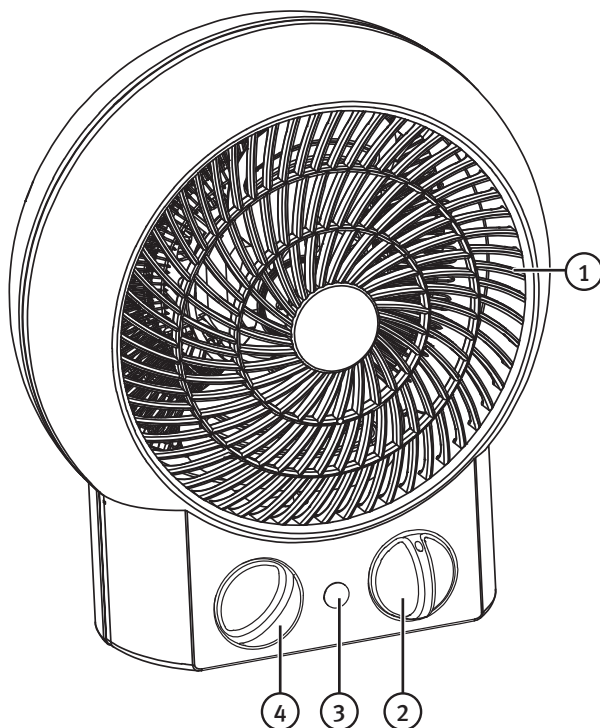
- Sänk aldrig ner värmeflärkten i vatten.
- Använd inte flärkten i närheten av badkar, dusch eller pool.
- Använd inte flärkten i utrymmen där explosiva gaser, lösningsmedel, lack, lim etc. förvaras.
- Se till att inga främmande föremål sticks in i luftens in- eller utlopp. Detta kan leda till elektrisk stöt, brand eller till att flärkten förstörs.
- Värmeflärkten får inte demonteras eller ändras. Farlig spänning finns oskyddad på komponenter under höljet. Kontakt med dessa kan leda till brand eller ge elektriska stötar.
- Dra alltid ut nätkabeln ur vägguttaget när flärkten inte används. Ta tag i stickproppen, dra aldrig i nätkabeln.
- Flärkten ska alltid stå upprätt vid användning.
- Använd aldrig flärkten för att torka kläder etc. Täck aldrig över luftens in- eller utlopp.
- Om nätsladden skadats får den, för att undvika risk för elektrisk stöt eller brand, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.
- Flärkten får inte placeras direkt under ett vägguttag.
- Använd inte flärkten i rum som har mindre yta än 4 m<sup>2</sup>.

## Knappar och funktioner

1. Fläktgaller
2. Funktionsvred
3. Indikatorlampa
4. Termostatvred

### Funktionsvredets symboler

- OFF: Av
- : Fläkt
- : Varm luft (1200 W)
- : Het luft (2000 W)



# Användning

## Placering

- Placera värmeflärkten på en plan, hård yta.
- Placera aldrig värmeflärkten på mjukt underlag som säng, filt, tjock matta etc.
- Placera inte värmeflärkten i badrum, tvättstuga eller i närheten av dusch eller badkar.
- Använd inte värmeflärkten i fuktiga eller mycket dammiga miljöer.
- Placera värmeflärkten på avstånd från möbler, gardiner och andra lättantändliga föremål. Se till att värmeflärkten står minst 1 m från vägg eller andra föremål.

## Ställ in önskad temperatur

1. Anslut nätkabeln till ett vägguttag.
2. Vrid termostatvredet till max.
3. Slå på önskad effekt (prova dig fram till vilken effekt som passar bäst för det rum där flärkten används).
4. När önskad rumstemperatur uppnåtts, vrid sakt tillbaka termostatvredet tills ett klickljud hörs och flärkten slås av.
5. Flärkten kommer att hålla den inställda temperaturen genom att automatiskt slå på och av.

## Stäng av flärkten

1. Sätt funktionsvredet i läge **OFF**.
2. Sätt termostatvredet i läge **MIN**.
3. Dra ut nätkabeln ur eluttaget.

## Tippskydd

Tippskyddskontakten på värmeflärktens undersida slår av flärkten om den av någon anledning skulle tippa.

## Överhettningsskydd

- Värmeflärkten har inbyggt termiskt överhettningsskydd. Om överhettningsskyddet löser ut slås värmeelementet av. När överhettningsskyddet svalnat kopplas värmeelementet in och värmeflärkten fungerar som vanligt igen.
- Som extra säkerhet finns ytterligare en temperatursäkring som bryter definitivt. Denna temperatursäkring kan inte återställas, och om den löst ut kan inte värmeflärkten startas igen. Värmeflärkten ska då kasseras.

## Skötsel och underhåll

- Stäng av värmeflärkten, dra ut stickproppen ur vägguttaget och låt flärkten svalna före rengöring och förvaring.
- Rengör värmeflärkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

- Dammsug värmefläktens baksida regelbundet för att undvika att damm samlas i luftinloppet.
- Förvara fläkten tillsammans med bruksanvisningen på en torr och sval plats, utom räckhåll för barn.

## Felsökningsschema

Fläkten startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tippskyddet kan lösa ut om fläkten står på en ojämn yta. Kontrollera att värmefläkten står helt plant.</li> <li>• Är nätkabeln ordentligt ansluten till vägguttaget?</li> <li>• Finns det ström i vägguttaget?</li> <li>• Har överhettningsskyddet stängts av värmefläkten? Se avsnitt <i>Överhettningsskydd</i> ovan.</li> </ul>
-----------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

<b>Nätanslutning</b>	220–240 V AC, 50 Hz
<b>Effekt</b>	2000 W
<b>Nätkabel</b>	1,7 m
<b>Mått</b>	24 × 21 × 11 cm
<b>Vikt</b>	980 g

## Informationskrav för elektriska rumsvärmare

Modellbeteckning(ar): NF20-16BA					
Post	Beteckning	Värde	Enhet	Post	Enhet
Värmeeffekt				<b>Typ av tillförd värme, endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare (välj en)</b>	
Nominell avgiven värmeeffekt	$P_{nom}$	2,000	kW	manuell reglering av värmetillförseln med inbyggd termostat	Nej
Lägsta värmeeffekt (indikativt)	$P_{min}$	1,200	kW	manuell reglering av värmetillförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	Nej
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max, c}$	2,000	kW	elektronisk reglering av värmetillförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	Nej
<b>Tillsatselförbrukning</b>	---	---	---	värmeavgivning med hjälp av fläkt	Nej
Vid nominell avgiven värmeeffekt	$eI_{max}$	1,926	kW	<b>Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur (välj en)</b>	
Vid lägsta värmeeffekt	$eI_{min}$	1,148	kW	enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering	Nej
I standbyläge	$eI_{SB}$	0,000	kW	två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering	Nej
				med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering	Ja
				med elektronisk rumstemperaturreglering	Nej
				med elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer	Nej
				med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer	Nej
				<b>Andra regleringsmetoder (flera alternativ kan markeras)</b>	
				rumstemperaturreglering med närvarodetektering	Nej
				rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster	Nej
				med möjlighet till fjärrstyrning	Nej
				med anpassningsbar startreglering	Nej
				med driftstidsbegränsning	Nej
				med svartkroppsgivare	Nej
Kontakt	CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN				

## Test Data

### Kommissionens förordning (EG) No 1275/2008 Krav

Läge	Krav på ekodesign, fr.o.m 7 Januari 2013	Resultat/anmärkning	Utslag
Frånläge	Energianvändning i frånläge: Produkters energianvändning i någon form av frånläge får inte överstiga 0,50 watt.	0 W	P
Standbyläge	Energianvändning i standbyläge(n): Produkters energianvändning i något läge som enbart tillhandahåller en reaktiveringsfunktion eller enbart en reaktiveringsfunktion och en ren indikation av en möjliggjord reaktiveringsfunktion får inte överstiga 0,50 watt.		Ej tillämpligt
	Produkters energianvändning i något läge som enbart tillhandahåller information eller statusvisning, eller enbart tillhandahåller en kombination av reaktiveringsfunktion och information eller visningsfunktion, får inte överstiga 1,00 watt.		Ej tillämpligt

### Säsongsmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning

Beskrivning	Värde
Säsongsmedelverkningsgraden för rumsuppvärmning i aktivt läge ( $\eta_{S,on}$ )	40 %
För elektriska rumsvärmare- $\eta_{th}$	100 %
CC är lika med "konversionsfaktorn" för elektrisk energi till primärenergi,	2,5
$F(1)$ är en korrektionsfaktor, uttryckt i procent, som står för ett positivt bidrag till säsongsmedelverkningsgraden för rumsuppvärmning för elektriska värmelagrande rumsvärmare till följd av anpassningen genom bidrag för möjligheter att välja värmelagring eller effekt, och ett negativt bidrag till säsongsmedelverkningsgraden för rumsuppvärmning för rumsvärmare för kommersiellt bruk till följd av anpassningen genom bidrag för möjligheter att välja värmeeffekt,	0,0 %
$F(2)$ är en korrektionsfaktor, uttryckt i procent, som står för ett positivt bidrag till säsongsmedelverkningsgraden för rumsuppvärmning till följd av anpassningen genom bidrag för olika typer av reglering av värmekomfort inomhus; dessa olika typer utesluter varandra och kan inte läggas ihop,	6,0 %
$F(3)$ är en korrektionsfaktor, uttryckt i procent, som står för ett positivt bidrag till säsongsmedelverkningsgraden för rumsuppvärmning till följd av anpassningen genom bidrag för olika typer av reglering av värmekomfort inomhus; dessa olika typer kan läggas ihop,	0,0 %
$F(4)$ är en korrektionsfaktor, uttryckt i procent, som representerar ett negativt bidrag till säsongsmedelverkningsgraden för rumsuppvärmning vid förbrukning av tillsatsel,	0,0 %
$F(5)$ är en korrektionsfaktor, uttryckt i procent, som representerar ett negativt bidrag till säsongsmedelverkningsgraden för rumsuppvärmning på grund av den permanenta tändlågans effektbehov.	0,0 %
Säsongsmedelverkningsgraden för rumsuppvärmning - $\eta_S$	36,00 %
Utslag	P

# Vifteovn 2000 W

Art.nr. 18-1313 Modell NF20-16BA  
36-6512 NF20-16BA

Les gjennom hele bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle tekst- og bildefeil samt endringer i tekniske data. Hvis det skulle oppstå tekniske problemer, eller hvis du har spørsmål, kan du ta kontakt med vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

## Sikkerhet



**Advarsel!** Produktet må ikke tildekkes, da dette kan føre til overoppheting.

- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemming og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring om sikker bruk av det. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruk av det.
- La aldri barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.
- Barn mellom 3 og 8 år får kun skru på eller av produktet hvis det plasseres/ installeres på den måten som er beskrevet i denne bruksanvisningen og hvis de har fått opplæring i hvordan produktet brukes på en sikker måte og forstår hvilke farer som kan oppstå.
- Barn fra 3 til 8 år må ikke koble til, justere eller vedlikeholde produktet.
- Advarsel! Produktet blir svært varmt ved bruk. Fare for brannskade. Ta spesielle hensyn hvis barn eller andre følsomme personer oppholder seg i lokalene der produktet brukes.
- Vifteovnen må kun brukes innendørs.
- La aldri barn eller husdyr berøre vifteovnen når den er i bruk. Luftstrømmen kan bli svært varm med over 80 °C (175 °F).
- **Advarsel!** Vifteovnen må aldri tildekkes. Fare for overoppheting og brann!
- Vifteovnen er kun beregnet for normal bruk i hjemmet på den måten som beskrives her i brukerveiledningen.
- Produktet må ikke brukes hvis det har skader eller ikke fungerer normalt. Bruk ikke produktet dersom strømkabelen eller støpselet er skadet.
- Før vifteovnen kobles til strømuttaket må du forsikre deg om at den er skrudd av og at du ikke er våt/fuktig på hendene.
- Produktet må kobles til skjøteledning, men kobles direkte til strømuttaket.
- Vifteovnen må kun kobles til strømuttak med 220–240 V AC, 50 Hz.
- Forlat aldri hjemmet mens vifteovnen er i bruk.
- Vifteovnen må plasseres minst 1 m fra brennbart materiale som møbler, puter, pledd, papir, klær, gardiner o.s.v.
- Senk aldri ovnen ned i vann.

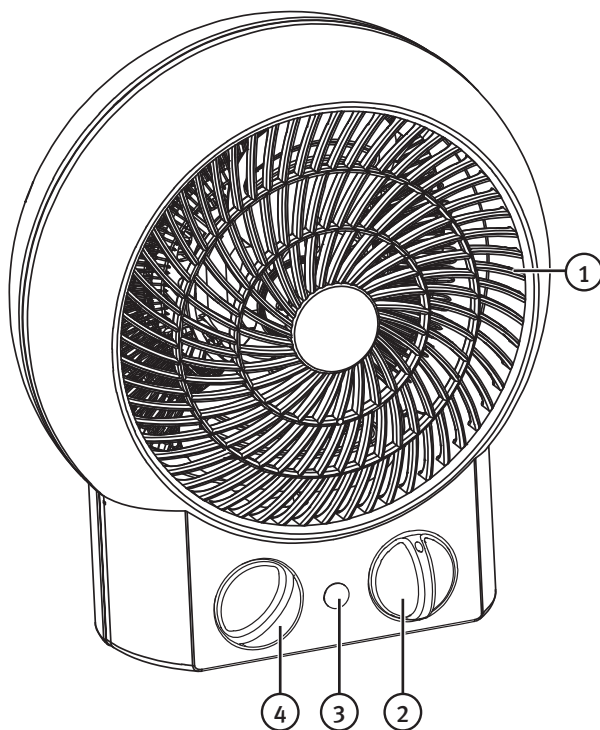
- Bruk ikke vifteovnen nær badekar, dusj eller svømmebasseng.
- Bruk ikke vifteovnen på steder der det oppbevares eksplosive gasser, løsemidler, lakk, lim o.s.v.
- Pass på at det ikke stikkes fremmede gjenstander inn i luftinntak/-utløp. Det kan forårsake elektrisk støt, brann eller at vifteovnen ødelegges.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan føre til brann eller gi elektrisk støt.
- Trekk alltid ut støpselet fra vegguttaket når vifteovnen ikke er i bruk. Ta i støpselet, og dra aldri i selve strømledningen.
- Vifteovnen skal alltid stå oppreist ved bruk.
- Bruk aldri vifteovnen til å tørke klær osv. Dekk aldri til luftinntak/-utløp.
- Hvis strømledningen er skadet skal den, for å unngå elektrisk støt eller brann, kun skiftes av produsenten, på et serviceverksted eller av annen kyndig serviceperson.
- Plasser ikke vifteovnen rett under et strømuttak.
- Bruk ikke vifteovnen i rom med mindre flate enn 4 m<sup>2</sup>.

## Knapper og funksjoner

1. Viftedeksel
2. Funksjonsbryter
3. Indikatorlampe
4. Termostatinnstilling

### Symbolene på funksjonsbryteren

- [OFF]: Av
- : Vifte
- : Varm luft (1200 W)
- : Het luft (2000 W)



# Bruk

## Plassering

- Plasser vifteovnen på et jevnt og hard underlag.
- Vifteovnen må ikke plasseres på myke underlag som senger, matter, tepper, e.l.
- Plasser ikke vifteovnen i våtrom eller nær dusj eller badekar.
- Bruk aldri dette produktet i støvete, fuktige eller skitne miljøer.
- Vifteovnen må plasseres på god avstand fra møbler, gardiner og andre lettantennelige gjenstander. Vifteovnen må plasseres med en avstand på minst 1 m fra vegg og andre gjenstander.

## Still inn ønsket temperatur

1. Koble strømkabelen til et strømuttak.
2. Vri termostaten til maks. effekt.
3. Still inn ønsket effekt (prøv deg frem til hvilken effekt som passer best for rommet der vifteovnen brukes).
4. Når ønsket romtemperatur er oppnådd, vrir du termostaten sakte tilbake til du hører et klikk og vifteovnen slås av.
5. Vifteovnen beholder innstilt temperatur ved å slå seg av og på automatisk.

## Slå av vifteovnen

1. Still funksjonsbryteren i posisjon **OFF**.
2. Still termostaten i posisjon **MIN**.
3. Trekk ut støpselet fra strømuttaket.

## Veltebeskyttelse

Veltebeskyttelsen, som sitter på vifteovnens underside, slår av viften hvis den velter.

## Overopphetingsvern

- Varmeviften har innebygd vern mot overoppheting. Varmeelementet slås av automatisk når overopphetingsvernet kobles inn. Når overopphetingsvernet er avkjølt, kobles varmeelementet inn og vifteovnen fungerer som normalt igjen.
- Som ekstra sikkerhet finnes det enda en temperatursikring som bryter helt. Denne temperatursikringen kan ikke tilbakestilles, og hvis den er blitt utløst, kan ikke vifteovnen startes igjen. Da må vifteovnen kasseres.

## Behandling og vedlikehold

- Før rengjøring og oppbevaring må vifteovnen slås av~, støpselet må trekkes ut av strømuttaket og vifteovnen må avkjøles.
- Rengjør vifteovnen med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel. Bruk aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.



- Støvsug vifteovens bakside regelmessig for å unngå at det samler seg støv i luftinnløpet.
- Oppbevar vifteovnen sammen med bruksanvisningen på et tørt og kjølig sted, og utenfor barns rekkevidde.

## Feilsøking

Viften starter ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veltebeskyttelsen kan bli utløst hvis vifteovnen står skjevt. Kontroller at ovnen står vannrett.</li> <li>• Er strømkabelen koblet riktig til vegguttaket?</li> <li>• Er det strøm i vegguttaket?</li> <li>• Har overopphetingsvernet slått av vifteovnen? Se avsnittet <i>Overopphetingsvern</i> ovenfor.</li> </ul>
----------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke kan kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EU. For å forebygge eventuelle skader på miljø og helse som skyldes feilaktig avfallshåndtering, skal produktet leveres til gjenvinning slik at materialet kan håndteres på en forsvarlig måte. Når du leverer produktet til gjenvinning, skal du bruke de returordningene som finnes der du er eller du kan kontakte forhandleren. De kan sørge for at produktet håndteres på en miljøvennlig måte.



## Spesifikasjoner

<b>Nettilkobling</b>	220–240 V AC, 50 Hz
<b>Effekt</b>	2000 W
<b>Strømledning</b>	1,7 m
<b>Mål</b>	24 × 21 × 11 cm
<b>Vekt</b>	980 g

## Informasjonskrav for elektrisk utstyr for romoppvarming (varmeovner)

Modellbetegnelse(r): NF20-16BA					
Post	Betegnelse	Verdi	Enhet	Post	Enhet
Varmeeffekt				<b>Type tilført varme, kun for elektriske varmelagrende romoppvarmere (velg én)</b>	
Nominell avgitt varmeeffekt	$P_{nom}$	2,000	kW	manuell regulering av varmetilførselen med innebygd termostat	Nei
Laveste varmeeffekt (indikativt)	$P_{min}$	1,200	kW	manuell regulering av varmetilførselen med tilkobling av innendørs og/eller utendørs temperatur.	Nei
Maksimal kontinuerlig varmeeffekt	$P_{max, c}$	2,000	kW	elektronisk regulering av varmetilførselen med tilkobling mot innendørs og/eller utendørs temperatur.	Nei
<b>Supplerende elektrisk strømforbruk</b>	---	---	---	Varmeavlevering med hjelp av vifte	Nei
Ved nominell avgitt varmeeffekt	$eI_{max}$	1,926	kW	<b>Type regulering av varmeeffekt/romtemperatur (velg én)</b>	
Ved laveste varmeeffekt	$eI_{min}$	1,148	kW	Ett-trinns varmeeffekt uten romtemperaturregulering	Nei
I standbymodus	$eI_{SB}$	0,000	kW	to eller flere manuelle trinn for regulering av romtemperatur	Nei
				med mekanisk termostat for regulering av romtemperatur	Ja
				med elektronisk regulering av romtemperatur	Nei
				med elektronisk regulering av romtemperatur i tillegg til døgn timer	Nei
				med elektronisk regulering av romtemperatur i tillegg til ukestimer	Nei
<b>Andre reguleringsmetoder (flere alternativer kan velges)</b>					
				romtemperaturregulering med nærhetsregistrering	Nei
				romtemperaturregulering med registrering av åpne vinduer	Nei
				med mulighet for fjernstyring	Nei
				med mulighet for tilpasset startregulering	Nei
				med begrensning av driftstid	Nei
				med svartkroppsgiver	Nei
Kontakt	CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN				

## Test Data

### Kommisjonens forordning (EG) No 1275/2008 Krav

Posisjon	Krav på økodesign, f.o.m. 7. januar 2013	Resultat/anmerkning	Utslag
Innstilling avskrudd	Energiforbruk i avskrudd posisjon: Produkters energiforbruk, når det er avskrudd, må ikke overstige 0,50 Watt.	0 W	P
Standby-modus	Energiforbruk i standbymodus: Energiforbruket til produkter; uansett modus, som kun tilbyr en reaktiveringsfunksjon eller bare en reaktiveringsfunksjon og en ren indikasjon av en mulig reaktiveringsfunksjon må ikke overstige 0,50 Watt.		Ikke tilgjengelig
	Energiforbruket til produkter; uansett modus, som kun tilbyr en informasjon eller statusvisning, eller kun én kombinasjon av reaktiveringsfunksjon og informasjon eller visningsfunksjon, må ikke overstige 1,00 Watt.		Ikke tilgjengelig

### Säsongsmiddelverkningsgrad för rumsuppvärmning

Beskrivelse	Verdi
Midlere virkningsgrad gjennom sesongen for romoppvarming i aktivt posisjon ( $\eta_{S,on}$ )	40 %
For elektriske romvarmere- $\eta_{th}$	100 %
CC er lik «omregningsfaktoren» for elektrisk energi til primærenergi,	2,5
$F(1)$ er en korreksjonsfaktor, uttrykt i prosent, som står for et positivt bidrag til den midlere virkningsgraden gjennom sesongen for romoppvarming for elektriske varmelagrede romvarmere på grunn av justering gjennom tilskudd for muligheter til å velge varmelagring eller effekt, og et negativt bidrag til sesongsnittvirkningsgraden for oppvarming av rom for romvarmere for kommersiell bruk som følge av tilpassing gjennom tilskudd for alternativer for valg av varmeeffekt,	0,0 %
$F(2)$ er en korreksjonsfaktor, uttrykt i prosent, som står for et positivt bidrag til den midlere virkningsgraden gjennom sesongen for oppvarming av rom som følge av tilpassing gjennom bidrag for forskjellige typer regulering av varmekomfort innendørs, disse ulike typene utelukker hverandre og kan ikke slås sammen,	6,0 %
$F(3)$ er en korreksjonsfaktor, uttrykt i prosent, som står for et positivt bidrag til den midlere virkningsgraden gjennom sesongen for oppvarming av rom som følge av tilpassing gjennom bidrag for forskjellige typer regulering av varmekomfort innendørs, disse ulike typene kan slås sammen,	0,0 %
$F(4)$ er en korreksjonsfaktor, uttrykt i prosent, som representerer et negativt bidrag til den midlere virkningsgraden gjennom sesongen for romoppvarming ved bruk av tilleggsstrøm,	0,0 %
$F(5)$ er en korreksjonsfaktor, uttrykt i prosent, som representerer et negativt bidrag til den midlere virkningsgraden gjennom sesongen for romoppvarming på grunn av den permanente tennflammens effektbehov.	0,0 %
Den midlere virkningsgraden gjennom sesongen for romoppvarming - $\eta_S$	36,00 %
Utslag	P

# Lämpöpuhallin 2 000 W

Tuotenumero 18-1313 Malli NF20-16BA  
36-6512 NF20-16BA

Lue käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Jos laitteessa ilmenee teknisiä ongelmia tai sinulla on muuta kysyttävää, ota yhteyttä asiakaspalveluumme (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus



**Varoitus!** Älä peitä laitetta, jotta se ei ylikuumene.




- Laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat. Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- 3–8-vuotiaat lapset saavat käynnistää laitteen vain, jos se on sijoitettu/asennettu käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja jos heitä on ohjeistettu laitteen turvallisesta käytöstä.
- 3–8-vuotiaat lapset eivät saa liittää, säätää tai huoltaa laitetta.
- **Varoitus!** Laite kuumenee erittäin paljon käytön aikana. Palovammavaara. Jos laitteen kanssa samassa tilassa on lapsia tai kuumuudelle herkkiä ihmisiä, tulee olla erityisen varovainen.
- Lämpöpuhallinta saa käyttää ainoastaan sisätiloissa.
- Älä anna lasten tai kotieläinten koskea puhaltimeen käytön aikana. Ulos virtaava ilma voi olla erittäin kuumaa, jopa yli 80 °C (175 °F).
- **Varoitus!** Älä koskaan peitä puhallinta. Peittäminen aiheuttaa ylikuumenemis- ja tulipaloriskin.
- Lämpöpuhallin on tarkoitettu ainoastaan tavalliseen kotitalouskäyttöön, ja sitä on käytettävä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Älä käytä lämpöpuhallinta, jos se on vioittunut tai ei toimi normaalisti. Älä käytä puhallinta myöskään, jos sähköjohto tai pistoke on vioittunut.
- Tarkasta ennen lämpöpuhaltimen liittämistä pistorasiaan, että puhallin on kytketty pois päältä ja että kätesi eivät ole märät tai kosteat.
- Älä käytä jatkojohtoa vaan liitä lämpöpuhaltimen sähköjohto suoraan pistorasiaan.
- Puhaltimen saa liittää ainoastaan pistorasiaan, jonka jännite on 220–240 voltia ja taajuus 50 hertsiä.
- Älä koskaan poistu kotoa, kun puhallin on kytketty päälle.
- Puhallin on sijoitettava vähintään metrin etäisyydelle tulenaroista materiaaleista, kuten huonekaluista, tynnyistä, peitoista, paperista, vaatteista ja verhoista.

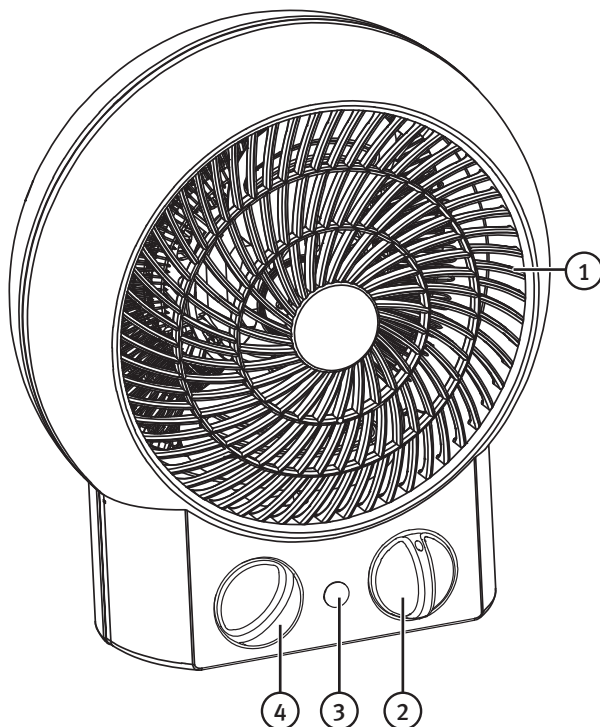
- Älä koskaan upota lämpöpuhallinta veteen.
- Älä käytä puhallinta kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan läheisyydessä.
- Älä käytä puhallinta tiloissa, joissa säilytetään räjähdysherkkiä kaasuja, liuottimia, lakkoja, liimoja tai vastaavia aineita.
- Tarkasta, että ilman tulo- tai poistoaukkoon ei pääse vieraita esineitä. Ne voivat aiheuttaa sähköiskun, tulipalon tai puhaltimen rikkoutumisen.
- Lämpöpuhallinta ei saa purkaa tai muunnella. Suojakuoren alla on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niihin koskeminen voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Irrota aina sähköjohto pistorasiasta, kun puhallinta ei käytetä. Ota kiinni pistokkeesta, älä koskaan vedä sähköjohdosta.
- Käytä puhallinta vain pystyasennossa.
- Älä käytä puhallinta esimerkiksi vaatteiden kuivaamiseen. Älä koskaan peitä ilman tulo- tai poistoaukkoa.
- Sähköisku- ja tulipaloriskin vuoksi vioittuneen sähköjohdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, valmistajan huoltoliike tai pätevä ammattilainen.
- Puhallinta ei saa sijoittaa suoraan pistorasian alle.
- Älä käytä puhallinta tilassa, jonka pinta-ala on alle 4 m<sup>2</sup>.

## Painikkeet ja toiminnot

1. Puhaltimen säleikkö
2. Toimintokytkin
3. Merkkivalo
4. Lämpötilansäädin

### Toimintokytkimen symbolit

- [OFF]: Pois päältä
- : Tuuletin
- : Lämmin ilma (1 200 W)
- : Kuuma ilma (2 000 W)



# Käyttö

## Sijoituspaikka

- Sijoita lämpöpuhallin tasaiselle, kovalle alustalle.
- Älä koskaan sijoita lämpöpuhallinta pehmeälle alustalle, kuten sängylle, peitteelle tai paksulle matolle.
- Älä sijoita lämpöpuhallinta kylpyhuoneeseen, pesutupaan tai suihkun tai kylpyammeen läheisyyteen.
- Älä käytä lämpöpuhallinta kosteissa tai erittäin pölyisissä tiloissa.
- Sijoita lämpöpuhallin erilleen huonekaluista, verhoista ja muista helposti syttyivistä esineistä. Lämpöpuhallin on sijoitettava vähintään metrin etäisyydelle seinistä ja muista esineistä.

## Lämpötilan asettaminen

1. Liitä sähköjohto pistorasiaan.
2. Käännä lämpötilansäädin ensin enimmäisteholle.
3. Valitse haluamasi teho (kokeile, mikä teho sopii parhaiten tilaan, jossa puhallinta käytetään).
4. Kun haluttu huoneenlämpötila on saavutettu, käännä lämpötilansäädintä hitaasti pienemmälle, kunnes kuulet napsahduksen ja puhallin kytketty pois päältä.
5. Puhallin säilyttää asetetun lämpötilan kytketytmällä automaattisesti päälle ja pois päältä.

## Puhaltimen sammuttaminen

1. Aseta toimintokytkin **OFF**-asentoon.
2. Aseta lämpötilansäädin **MIN**-asentoon.
3. Irrota sähköjohto pistorasiasta.

## Kaatumissuoja

Lämpöpuhaltimen pohjassa oleva kaatumissuoja kytkee puhaltimen pois päältä, jos puhallin kaatuu.

## Ylikuumenemissuoja

- Lämpöpuhaltimessa on sisäänrakennettu ylikuumenemissuoja. Jos ylikuumenemissuoja laukeaa, lämpöelementti kytketty pois päältä. Kun ylikuumenemissuoja on jäähtynyt, lämpöelementti kytketty päälle ja lämpöpuhallin toimii taas tavalliseen tapaan.
- Puhaltimessa on lisäsuojana lämpösulake. Jos lämpösulake palaa, se palaa pysyvästi eikä sitä ole mahdollista palauttaa. Tällöin lämpöpuhallinta ei voida enää käynnistää, vaan se on poistettava käytöstä.

## Kunnossapito ja huolto

- Sammuta lämpöpuhallin, irrota pistoke pistorasiasta ja anna puhaltimen jäähtyä ennen puhdistusta ja siirtämistä säilytyspaikkaan.
- Puhdista lämpöpuhallin nihkeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä koskaan käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

- Imuroi lämpöpuhaltimen tausta säännöllisesti, jotta tuloilma-aukkoon ei kerry pölyä.
- Säilytä lämpöpuhallinta ja käyttöohjetta kuivassa ja viileässä paikassa lasten ulottumattomissa.

## Vianetsintä

Puhallin ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaatumissuoja saattaa laueta, jos puhallin on epätasaisella alustalla. Tarkasta, että lämpöpuhallin on aivan suorassa.</li> <li>• Onko sähköjohto kunnolla kiinni pistorasiassa?</li> <li>• Tuleeko pistorasiasta virtaa?</li> <li>• Onko ylikuumentumissuoja sammuttanut lämpöpuhaltimen? Katso edellä oleva kohta <i>Ylikuumentumissuoja</i>.</li> </ul>
------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ohje koskee koko EU:n aluetta. Virheellisestä jätteiden käsittelystä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote on vietävä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

<b>Verkkoliitäntä</b>	220–240 V AC, 50 Hz
<b>Teho</b>	2 000 W
<b>Sähköjohto</b>	1,7 m
<b>Mitat</b>	24 × 21 × 11 cm
<b>Paino</b>	980 g

## Sähkökäyttöisten paikallisten tilalämmittimien tietovaatimukset

Mallitunniste(et): NF20-16BA					
Kohta	Symboli	Arvo	Yksikkö	Kohta	Yksikkö
Lämpöteho				<b>Lämmönsyötön tyyppi, ainoastaan sähkökäyttöiset varaavat paikalliset tilalämmittimet (valitaan yksi)</b>	
Nimellislämpöteho	$P_{nom}$	2,000	kW	manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy integroitu termostaatti	Ei
Vähimmäislämpöteho (ohjeellinen)	$P_{min}$	1,200	kW	manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	Ei
Suurin jatkuva lämpöteho	$P_{max, c}$	2,000	kW	sähköinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	Ei
<b>Lisäsähkönkulutus</b>	---	---	---	puhallinlämmitys	Ei
Nimellislämpöteholla				<b>Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi (valitaan yksi)</b>	
Vähimmäislämpöteholla	$el_{min}$	1,148	kW	yksiportainen lämmitys ilman huonelämpötilan säätöä	Ei
Valmiustilassa	$el_{SB}$	0,000	kW	kaksi tai useampi manuaalista porrasta ilman huonelämpötilan säätöä	Ei
				mekaanisella termostaatilla toteutetulla huonelämpötilan säädöllä	Kyllä
				sähköisellä huonelämpötilan säädöllä	Ei
				sähköinen huonelämpötilan säätö ja vuorokausiajastin	Ei
				sähköinen huonelämpötilan säätö ja viikkoajastin	Ei
				<b>Muut säätömahdollisuudet (voidaan valita useita)</b>	
				huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimen kanssa	Ei
				huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistimen kanssa	Ei
				etäohjausmahdollisuuden kanssa	Ei
				mukautuvan käynnistyksen ohjauksen kanssa	Ei
				käyntiajan rajoituksen kanssa	Ei
				lämpösäteilijanturin kanssa	Ei
Yhteystiedot	CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN				



## Testitiedot

### Komission asetuksen (EY) N:o 1275/2008 vaatimus

Tila	Ekosuunnitteluvaatimukset 7.1. 2013 alkaen	Tulos - Kommentti	Johtopäätös
Pois päältä -tila	Tehonkulutus pois päältä -tilassa: Laitteen tehonkulutus missä tahansa pois päältä -tilassa ei saa olla suurempi kuin 0,50 wattia.	0 W	P
Standby mode	Tehonkulutus valmiustilassa: Laitteen tehonkulutus missä tahansa tilassa, jossa yksinomaan mahdollistetaan uudelleenaktivointitoiminto tai jossa mahdollistetaan yksinomaan uudelleenaktivointitoiminto ja pelkkä uudelleenaktivoitavuuden ilmaisun, ei saa olla suurempi kuin 0,50 wattia.		Ei sovelleta
	Laitteen tehonkulutus missä tahansa tilassa, jossa yksinomaan mahdollistetaan tieto- tai tilanäyttö tai jossa yksinomaan mahdollistetaan uudelleenaktivointitoiminnon ja tieto- tai tilanäytön yhdistelmä, ei saa olla suurempi kuin 1,00 wattia.		Ei sovelleta

### Tilalämmityksen kausittainen energiatehokkuus

Kuvaus	Arvo
Tilalämmityksen kausittainen energiatehokkuus aktiivtilassa- $\eta_{S,on}$	40 %
Sähkökäyttöiset paikalliset tilalämmittimet- $\eta_{th}$	100 %
Muuntokerroin sähköenergiasta primäärienergiaksi-CC	2,5
$F(1)$ on korjauskerroin, joka vastaa lämmönvaraus- ja lämmitysvaihtoehtojen mukautetusta vaikutuksesta johtuvaa sähkökäyttöisten varaavien paikallisten tilalämmittimien positiivista vaikutusta tilalämmityksen kausittaiseen energiatehokkuuteen; ja kaupalliseen käyttöön tarkoitettujen paikallisten tilalämmittimien osalta lämmitysvaihtoehtojen mukautetusta vaikutuksesta johtuvaa negatiivista vaikutusta tilalämmityksen kausittaiseen energiatehokkuuteen prosentteina ilmaistuna;	0,0 %
$F(2)$ on korjauskerroin, joka vastaa huoneen lämmitysmukavuuden säätöjen mukautetusta vaikutuksesta johtuvaa positiivista vaikutusta tilalämmityksen kausittaiseen energiatehokkuuteen, kun arvot ovat toisensa pois sulkevia tai niitä ei voida laskea yhteen, prosentteina ilmaistuna;	6,0 %
$F(3)$ on korjauskerroin, joka vastaa huoneen lämmitysmukavuuden säätöjen mukautetusta vaikutuksesta johtuvaa positiivista vaikutusta tilalämmityksen kausittaiseen energiatehokkuuteen, kun arvot voidaan laskea yhteen, prosentteina ilmaistuna;	0,0 %
$F(4)$ on korjauskerroin, joka vastaa lisäsähkönkulutuksen negatiivista vaikutusta tilalämmityksen kausittaiseen energiatehokkuuteen prosentteina ilmaistuna;	0,0 %
$F(5)$ on korjauskerroin, joka vastaa jatkuvasti palavan sytytysliekin energiankulutuksen negatiivista vaikutusta tilalämmityksen kausittaiseen energiatehokkuuteen prosentteina ilmaistuna.	0,0 %
Tilalämmityksen kausittainen energiatehokkuus- $\eta_S$	36,00 %
Johtopäätös	P

# Heizlüfter 2000 W

Art.Nr. 18-1313 Modell NF20-16BA  
36-6512 NF20-16BA

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Sicherheitshinweise



**Warnung:** Das Produkt nie zudecken, es besteht sonst Überhitzungsgefahr.

- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/ Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Reinigung und Wartung darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Kinder von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- bzw. ausschalten, wenn dieses auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Weise aufgestellt/ installiert wurde und wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kinder von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, einstellen oder warten.
- **Warnung:** Das Gerät wird bei Benutzung sehr heiß. Verbrennungsgefahr. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich Kinder oder andere empfindliche Personen in den Räumlichkeiten befinden, in denen das Gerät benutzt wird.
- Nur zur Verwendung im Inneren geeignet.
- Kinder oder Haustiere das Gerät im Betrieb niemals berühren lassen. Die herausströmende Luft kann sehr heiß werden, über 80 °C (175 °F).
- **Warnung:** Das Gerät nie überdecken. Brandgefahr.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Benutzung vorgesehen.
- Das Gerät nicht betreiben, wenn es auf irgendeine Weise beschädigt ist oder nicht fehlerfrei funktioniert. Das Produkt bei beschädigtem Netzstecker oder -kabel nicht betreiben.
- Bevor das Gerät an die Steckdose angeschlossen wird sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist und die Hände nicht nass oder feucht sind.
- Kein Verlängerungskabel benutzen, sondern das Netzkabel direkt an die Steckdose anschließen.
- Das Gerät nur an Steckdosen mit 220–240 V AC, 50 Hz anschließen.
- Das Zuhause nie verlassen, während das Gerät eingeschaltet ist.

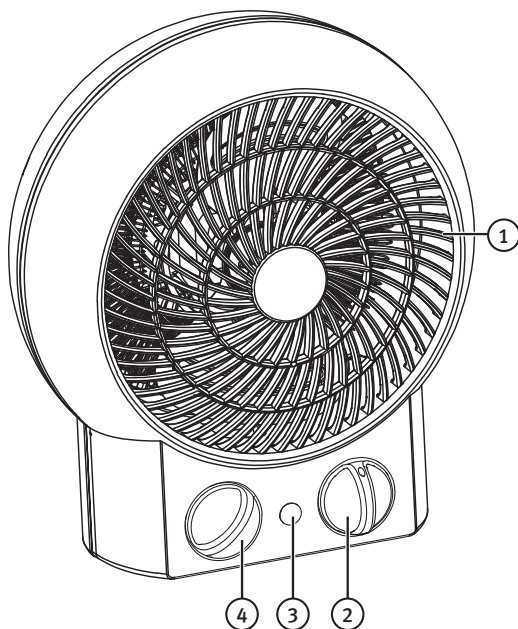
- Das Gerät mindestens 1 m von brennbaren Materialien wie Möbel, Kissen, Decken, Papier, Kleidung, Gardinen usw. aufstellen.
- Den Heizlüfter nicht in Wasser tauchen.
- Das Gerät niemals in der Nähe von Badewannen, Duschen oder Schwimmbecken benutzen.
- Das Gerät nicht in Räumen benutzen, in denen explosive Gase, Lösungsmittel, Lack, Klebstoffe usw. aufbewahrt werden.
- Sicherstellen, dass keine Fremdkörper in die Belüftungsöffnungen gelangen können. Dies kann zu Stromschlägen, Feuer oder Zerstörung des Gerätes führen.
- Das Gerät darf nicht demontiert oder anderweitig geändert werden. Im Inneren des Gehäuses befinden sich nicht isolierte Komponenten mit gefährlicher Stromspannung. Bei Kontakt können diese zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Bei Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen. Immer am Stecker fassen, nicht am Kabel.
- Das Gerät beim Betrieb unbedingt immer aufrecht aufstellen.
- Das Gerät niemals zum Trocknen von Kleidung benutzen. Niemals die Lufteinlass- und Abluftöffnungen des Gerätes überdecken.
- Zur Vermeidung von Stromschlägen und Bränden darf das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal ausgewechselt werden.
- Das Gerät niemals direkt unter einer Steckdose aufstellen.
- Das Gerät nicht in Räumen einsetzen, die kleiner als 4 m<sup>2</sup> sind.

## Tasten und Funktionen

1. Lüftergitter
2. Indikator-LED
3. Drehschalter
4. Temperaturregler

### Die Symbole des Drehschalters

- [OFF]: Aus
-  Ventilator
-  Wärmeluft (1200 W)
-  Heißluft (2000 W)



# Benutzung

## Standort

- Das Gerät auf einer ebenen, harten Oberfläche aufstellen.
- Das Gerät nie auf einer weichen Unterlage aufstellen, z. B. auf einem Bett, Decken, dicken Teppichen etc.
- Das Gerät nicht in Badezimmer, Waschküche oder in der Nähe von Dusche oder Badewanne aufstellen.
- Das Gerät nicht in feuchten oder sehr staubigen Umgebungen benutzen.
- Das Gerät mit Abstand zu Möbeln, Gardinen und anderen leicht entzündbaren Gegenständen aufstellen. Sicherstellen, dass das Gerät min. 1 m von Wänden und anderen Gegenständen entfernt steht.

## Die gewünschte Temperatur einstellen

1. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
2. Den Temperaturregler bis zum Anschlag drehen.
3. Die gewünschte Leistungsstufe einstellen (die geeignete Stufe für das Zimmer durch Ausprobieren herausfinden).
4. Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, den Thermostatregler langsam herunterdrehen, bis ein Klicken zu hören ist und das Gerät ausschaltet.
5. Das Gerät ist jetzt auf die gewünschte Temperatur eingestellt und hält diese durch automatisches Ein- und Ausschalten.

## Das Gerät ausschalten

1. Den Funktionswahlschalter auf **OFF** stellen.
2. Den Thermostatregler auf **MIN** stellen.
3. Den Stecker aus der Steckdose ziehen.

## Umkippsicherung

Der Umkippsicherungskontakt an der Unterseite des Heizlüfters schaltet das Gerät ab, wenn es aus irgendeinem Grund umfallen sollte.

## Überhitzungsschutz

- Der Heizlüfter hat einen integrierten thermischen Überhitzungsschutz. Wird der Überhitzungsschutz ausgelöst, schaltet sich das Gerät ab. Wenn der Überhitzungsschutz abgekühlt ist nimmt das Gerät seine Funktion wieder auf.
- Als extra Sicherheit gibt es eine weitere Temperatursicherung, die das Gerät endgültig abschaltet. Diese Temperatursicherung kann nicht wiederhergestellt werden und der Heizlüfter kann nach dem Auslösen nicht wieder angeschaltet werden. Der Heizlüfter muss in diesem Fall entsorgt werden.

## Pflege und Wartung

- Vor der Reinigung und Aufbewahrung das Gerät immer ausschalten, den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Das Gerät mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Die Rückseite des Gerätes regelmäßig mit dem Staubsauger reinigen, damit sich kein Staub im Lufteinlass ansammelt.
- Das Gerät zusammen mit der Bedienungsanleitung an einem trockenen und staubfreien Platz außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

## Fehlersuche

Das Gerät startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Die Umkippsicherung kann ausgelöst werden, wenn der Heizlüfter auf einer unebenen Unterlage steht. Sicherstellen, dass der Heizlüfter eben steht.</li><li>• Ist das Netzkabel richtig an die Steckdose angeschlossen?</li><li>• Sicherstellen, dass Spannung auf der Steckdose liegt.</li><li>• Hat der Überhitzungsschutz das Gerät ausgeschaltet? Siehe Abschnitt <i>Überhitzungsschutz</i> weiter oben.</li></ul>
--------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

<b>Betriebsspannung</b>	220–240 V AC, 50 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>	2000 W
<b>Netzkabel</b>	1,7 m
<b>Abmessungen</b>	24 × 21 × 11 cm
<b>Gewicht</b>	980 g

## Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): NF20-16BA					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	2,000	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	1,200	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max, c}$	2,000	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
<b>Hilfsstromverbrauch</b>	---	---	---	Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	nein
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l_{max}}$	1,926	kW	<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l_{min}}$	1,148	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l_{SB}}$	0,000	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	ja
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
				<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)</b>	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
				mit Fernbedienungsoption	nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	nein
				mit Schwarzkugelsensor	nein
Kontaktangaben	CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN				

## Testdaten

### Kommissionsverordnung (EG) Nr. 1275/2008

Modus	Ökodesign-Anforderungen, vom 7. Januar 2013	Ergebnis -Anmerkung	Entscheid
Aus-Zustand	Stromverbrauch im Aus-Zustand: Die Leistungsaufnahme des Geräts im Aus-Zustand darf 0,50 W nicht überschreiten.	0 W	P
Bereitschafts-zustand	Stromverbrauch im Bereitschaftszustand: Die Leistungsaufnahme des Geräts in einem Zustand, in dem nur eine Reaktivierungsfunktion oder nur eine Reaktivierungsfunktion mit der Anzeige ihrer Aktivierung bereitgestellt wird, darf 0,50 W nicht überschreiten.		Nicht anwendbar
	Der Stromverbrauch des Geräts in einem Zustand, in dem nur Information oder eine Statusanzeige oder eine Reaktivierungsfunktion in Verbindung mit Information oder einer Statusanzeige bereitgestellt wird, darf 1,00 W nicht überschreiten.		Nicht anwendbar

### Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad

Beschreibung	Wert
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad im Betriebszustand $-\eta_{S,on}$	40 %
Bei elektrischen Einzelraumheizgeräten $-\eta_{th}$	100 %
CC ist der „Umrechnungskoeffizient“ zur Umrechnung elektrischer Energie in Primärenergie.	2,5
$F(1)$ ist ein Korrekturfaktor in %, der dem positiven Beitrag zum Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad von elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten, der auf die angepassten Beiträge der Wärmespeicherungs- und Wärmeleistungsoptionen zurückgeht, sowie dem negativen Beitrag zum Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad von gewerblich genutzten Einzelraumheizgeräten, der auf die angepassten Beiträge der Wärmeleistungs- Optionen zurückgeht, Rechnung trägt;	0,0 %
$F(2)$ ist ein Korrekturfaktor in %, der dem positiven Beitrag zum Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad Rechnung trägt, der auf die angepassten Beiträge raumtemperaturgeführter Regelungen zurückgeht, deren Werte sich gegenseitig ausschließen oder nicht miteinander addiert werden können;	6,0 %
$F(3)$ ist ein Korrekturfaktor in %, der dem positiven Beitrag zum Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad Rechnung trägt, der auf die angepassten Beiträge raumtemperaturgeführter Regelungen zurückgeht, deren Werte miteinander addiert werden können;	0,0 %
$F(4)$ ist ein Korrekturfaktor in %, der dem negativen Beitrag des Hilfsstromverbrauchs zum Raumheizungs- Jahresnutzungsgrad Rechnung trägt;	0,0 %
$F(5)$ ist ein Korrekturfaktor in %, der dem negativen Beitrag des Energieverbrauchs einer Pilotflamme zum Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad Rechnung trägt.	0,0 %
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad $-\eta_S$	36,00 %
Entscheid	P

## Sverige

---

Kundtjänst tel.: 0247/445 00  
fax: 0247/445 09  
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00  
faks: 23 21 40 80  
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

## Great Britain

---

Customer Service contact number: 020 8247 9300  
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place  
Kingston Upon Thames  
Surrey  
KT1 1JZ

## Deutschland

---

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111  
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,  
20354 Hamburg

# clas ohlson